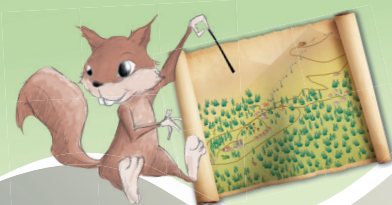
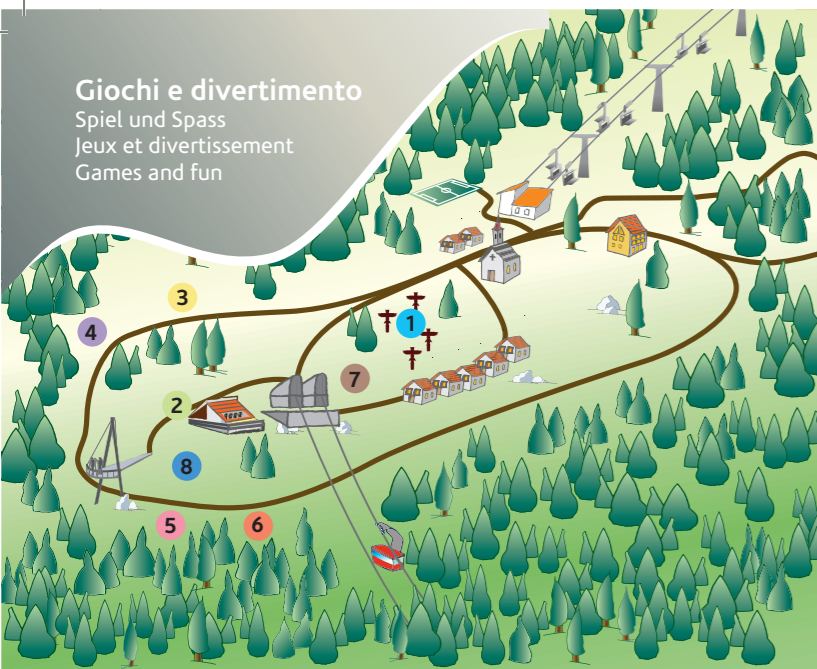


Giochi e divertimento

Spiel und Spass
Jeux et divertissement
Games and fun



Cardada Impianti Turistici SA
Via Santuario 5
6644 Orselina

Tel. +41 (0)91 735 30 30
info@cardada.ch

www.cardada.ch

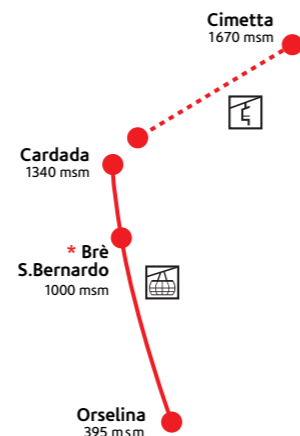


P Locarno
Autosili / Parkhäuser
Parking / Parking houses

FLMS
Locarno → Orselina

FART 2
Locarno → Orselina

Tariffe / Preise / Prix / Fares



*** Brè / S. Bernardo**
Fermata intermedia solo su richiesta
Zwischenhalt nur auf Anfrage
Arrêt intermédiaire sur demande
Intermediate stop only on request

Sconti solo con partenza da Orselina / Rabatte nur bei Abfahrt ab Orselina / Réductions seulement avec départ de Orselina / Discounts only by departure from Orselina

Le tariffe possono essere soggette a modifiche / Preisänderungen vorbehalten / Sous réserve ultérieure modification des tarifs / Fares may be subject to future modifications

** I domiciliati dei seguenti comuni azionisti hanno diritto al biglietto ridotto: Ascona, Brissago, Brione s/Minusio, Gordola, Locarno, Losone, Mergoscia, Minusio, Muralto, Orselina, Tenero-Contra, Terre di Pedemonte. Si prega di presentare un documento. Sono escluse tutte le tariffe con altre riduzioni.

	Orselina – Cardada		Orselina – Brè * * Brè – Cardada		Orselina – Cardada – Cimetta		Orselina – Cardada – Cimetta		Cardada – Cimetta
	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑↓ CHF
¹⁶⁺ Adulti Erwachsene / Adultes / Adults	24.–	28.–	18.–	22.–	30.–	36.–	24.–	28.–	10.–
⁶⁻¹⁵ Ragazzi Kinder / Enfants / Children	12.–	14.–	9.–	11.–	15.–	18.–	12.–	14.–	5.–
¹⁶⁺ FFS/SBB/CFE ½ TAX, GA	12.–	14.–	9.–	11.–	15.–	18.–	12.–	14.–	5.–
⁶⁻¹⁵ FFS/SBB/CFE Junior + Enkelcard	GRATIS								
¹⁶⁺ Ticino Ticket my Ascona-Locarno	17.–	19.50	–	–	21.–	25.–	17.–	19.50	8.–
⁶⁻¹⁵	8.50	10.–	–	–	10.50	12.50	8.50	10.–	4.–
¹⁶⁺ Domiciliati ** Mit Domizil / Avec domicile / With domicile	18.–	–	–	–	23.–	–	23.–	–	8.–
⁶⁻¹⁵	9.–	–	–	–	11.50	–	11.50	–	4.–
 Cane Hund / Chien / Dog	6.–								
 Mountain Bike	6.–								
¹⁶⁺ + DayPass	–	–	–	–	48.–	–	48.–	–	–
⁶⁻¹⁵ +	–	–	–	–	24.–	–	24.–	–	–
 Parapendio Gleitschirmfliegen / Parapente / Paragliding	–	–	–	–	19.–	29.– (DayPass)	19.–	29.– (DayPass)	–
Comitive (+10) Gruppen / Groups / Groups	Tel. +41 (0)91 735 30 30 - info@cardada.ch								

Bambini fino ai 5 anni non pagano
Kinder bis 5 Jahre sind frei / Enfants jusqu'à 5 ans sont gratuits / Children up to 5 years are free

2022



ORARI E TARIFFE

Fahrplan und Preise
Horaire et prix
Timetable and fares





22.12.2021 – 13.03.2022



Orselina - Cardada

Lunedì - venerdì
09.15 - 18.15 ogni 30 min.

Sabato, domenica, giorni festivi
Vacanze di Natale e Carnevale
08.15 - 19.15 ogni 30 min.

Sabato 25.12.2021
10.15 - 17.15 ogni 30 min.



Montag - Freitag
09.15 - 18.15 alle 30 Min.

Samstag, Sonntag, Feiertage
Weihnachts- und Faschingsferien
08.15 - 19.15 alle 30 Min.

Samstag 25.12.2021
10.15 - 17.15 alle 30 Min.



Lundi - vendredi
09.15 - 18.15 chaque 30 min.

Samedi, dimanche, jours de fête
Vacances de Noël et Carnaval
08.15 - 19.15 chaque 30 min.

Samedi 25.12.2021
10.15 - 17.15 chaque 30 min.



Monday - Friday
09.15 - 18.15 every 30 min.

Saturday, Sunday, public holidays
Christmas- and Carnival holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.

Saturday 25.12.2021
10.15 - 17.15 every 30 min.



*** Brè / S. Bernardo**

Fermata intermedia solo su richiesta.
P.f. annunciarsi 20 minuti prima
alla cassa di Orselina tramite citofono
o tel. 091 735 30 38

Lunedì - venerdì
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Sabato, domenica e festivi
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Sabato 25.12.2021
Nessuna fermata

Questi orari possono subire fino a
10 minuti d'anticipo o di ritardo.

Zwischenhalt nur auf Anfrage.
Bitte melden Sie sich 20 Minuten vorher
an bei der Kasse von Orselina per
Sprechanlage oder Tel. 091 735 30 38

Montag - Freitag
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samstag 25.12.2021
Kein Halt

Diese Fahrzeiten können bis zu 10 Minuten
vorgeschoben oder verzögert werden.

Arrêt intermédiaire sur demande.
S.v.p. annoncez-vous 20 minutes avant
à la caisse de Orselina avec l'interphone
ou tel. 091 735 30 38

Lundi - vendredi
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samedi, dimanche, jours de fête
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samedi 25.12.2021
Pas d'arrêt

Ces horaires peuvent être anticipée
ou retardée jusqu'à 10 minutes.

Intermediate stop only on request.
Please announce you 20 minutes before
by the desk from Orselina the intercom
or tel. 091 735 30 38

Monday - Friday
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Saturday, Sunday, public holidays
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Saturday 25.12.2021
No stops

This timetable may be in advance
or dilated up to 10 minutes.



Cardada - Cimetta

Lunedì - giovedì chiuso

Venerdì, sabato, domenica, giorni festivi
Vacanze di Natale e Carnevale
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Sabato 25.12.2021
Chiuso

Montag - Donnerstag geschlossen

Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertage
Weihnachts- und Faschingsferien
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Samstag 25.12.2021
Geschlossen

Lundi - jeudi fermé

Vendredi, samedi, dimanche, jours de fête
Vacances de Noël et Carnaval
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Samedi 25.12.2021
Fermé

Monday - Thursday closed

Friday, Saturday, Sunday, public holidays
Christmas and Carnival holidays
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Saturday 25.12.2021
Closed



14.03.2022 – 06.11.2022



Orselina - Cardada

Marzo, Aprile, Maggio
Lunedì - venerdì
09.15 - 18.15 ogni 30 min.

Sabato, domenica, giorni festivi
08.15 - 19.15 ogni 30 min.

Giugno, Luglio, Agosto
Tutti i giorni
07.45 - 19.45 ogni 30 min.

Settembre, Ottobre, Novembre
Lunedì - venerdì
09.15 - 19.15 ogni 30 min.

Sabato, domenica, giorni festivi
08.15 - 19.15 ogni 30 min.



März, April, Mai
Montag - Freitag
09.15 - 18.15 alle 30 Min.

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.15 - 19.15 alle 30 Min.

Juni, Juli, August
Jeden Tag
07.45 - 19.45 alle 30 Min.

September, Oktober, November
Montag - Freitag
09.15 - 19.15 alle 30 Min.

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.15 - 19.15 alle 30 Min.



Mars, Avril, Mai
Lundi - vendredi
09.15 - 18.15 chaque 30 min.

Samedi, dimanche, jours de fête
08.15 - 19.15 chaque 30 min.

Juin, Juillet, Août
Chaque jour
07.45 - 19.45 chaque 30 min.

Septembre, Octobre, Novembre
Lundi - vendredi
09.15 - 19.15 chaque 30 min.

Samedi, dimanche, jours de fête
08.15 - 19.15 chaque 30 min.



March, April, May
Monday - Friday
09.15 - 18.15 every 30 min.

Saturday, Sunday, public holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.

June, July, August
Every day
07.45 - 19.45 every 30 min.

September, October, November
Monday - Friday
09.15 - 19.15 every 30 min.

Saturday, Sunday, public holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.



*** Brè / S. Bernardo**

Fermata intermedia solo su richiesta.
P.f. annunciarsi 20 minuti prima
alla cassa di Orselina tramite citofono
o tel. 091 735 30 38

Marzo, Aprile, Maggio,
Settembre, Ottobre, Novembre
Lunedì - venerdì
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Sabato, domenica e festivi
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Giugno, Luglio, Agosto
Tutti i giorni
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Questi orari possono subire fino a
10 minuti d'anticipo o di ritardo.

Zwischenhalt nur auf Anfrage.
Bitte melden Sie sich 20 Minuten vorher an
bei der Kasse von Orselina per
Sprechanlage oder Tel. 091 735 30 38

März, April, Mai,
September, Oktober, November
Montag - Freitag
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Juni, Juli, August
Jeden Tag
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Diese Fahrzeiten können bis zu 10 Minuten
vorgeschoben oder verzögert werden.

Arrêt intermédiaire sur demande.
S.v.p. annoncez-vous 20 minutes avant à
la caisse de Orselina avec l'interphone
ou tel. 091 735 30 38

Mars, Avril, Mai,
Septembre, Octobre, Novembre
Lundi - vendredi
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samedi, dimanche, jours de fête
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Juin, Juillet, Août
Chaque jour
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Ces horaires peuvent être anticipée
ou retardée jusqu'à 10 minutes.

Intermediate stop only on request.
Please announce you 20 minutes before
by the desk from Orselina the intercom
or tel. 091 735 30 38

March, April, May,
September, October, November
Monday - Friday
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Saturday, Sunday, public holidays
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

June, July, August
Every day
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

This timetable may be in advance
or dilated up to 10 minutes.



Cardada - Cimetta

Marzo, Aprile, Maggio,
Settembre, Ottobre, Novembre
Tutti i giorni
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Giugno, Luglio, Agosto
Tutti i giorni
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

In caso di brutto tempo il servizio
della seggiovia viene interrotto.

März, April, Mai,
September, Oktober, November
Jeden Tag
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Juni, Juli, August
Jeden Tag
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

Bei Schlechtwetter werden die Fahrten
des Sesselliftes eingestellt.

Mars, Avril, Mai,
Septembre, Octobre, Novembre
Chaque jour
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Juin, Juillet, Août
Chaque jour
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

En cas de mauvais temps le télésiège
n'est pas en service.

March, April, May,
September, October, November
Every day
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

June, July, August
Every day
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

Chair lift out of order when bad weather.

Chiuso per revisione
07.11.2022 – 20.12.2022

Geschlossen zwecks Revision
07.11.2022 – 20.12.2022

Fermé pour la révision
07.11.2022 – 20.12.2022

Closed for maintenance
07.11.2022 – 20.12.2022

